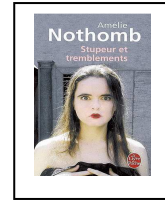


## **Stupeur et tremblements** (Roman)

Amélie NOTHOMB

Ed : Le Livre de Poche (1999), 187 pages.

4,50 euros.



### **Résumé :**

Amélie, une jeune femme belge, vient de terminer ses études universitaires. Sa connaissance parfaite du japonais lui permet de décrocher un contrat d'un an dans une prestigieuse entreprise de l'empire du soleil levant, la compagnie Yumimoto. Fascinée par la hiérarchie d'entreprise japonaise, précise et méthodique, et encore plus par sa supérieure directe, l'intrigante et fière Mademoiselle Mori, Amélie espère réussir dans ce pays. La jeune fille va rapidement déchanter à la découverte d'une culture que, finalement, elle ne connaît absolument pas.

*Les valeurs qu'incarne le personnage étudié sont-elles celles de l'auteur, celles d'une époque ?*

### **Parcours de personnages.**

Le parcours professionnel d'Amélie chez Yumimoto est semé d'embûches et donne l'occasion d'analyser comment l'héroïne se construit et se déconstruit à travers son rapport au travail et à la hiérarchie.

### **Problématiques de lecture :**

- Amélie : une héroïne martyre ?
- Exister à n'importe quel prix ?
- Amélie : Candide des temps modernes ?

### **Modalité(s) de lecture :**

lecture d'un groupement de textes et documents selon la problématique choisie permettant d'aborder les représentations de la femme et son rapport au travail ('Fubuki Mori : « ni Diable, ni Dieu », mais « Japonaise » et Amélie) ; la décadence professionnelle d'Amélie, véritable « descente aux enfers » (en parallèle avec quelques extraits significatifs du film de Corneau et une étude picturale : *L'Enterrement du comte d'Orgaz*, Le Greco (peinture religieuse et hiérarchie d'entreprise) ; le parcours professionnel de l'héroïne et ses rapports conflictuels avec sa hiérarchie.

**Points du programme travaillés :** rendre compte à l'oral et à l'écrit de ce qu'un personnage de fiction dit de la réalité ; lexicque du portrait, dénotation/connotation, les procédés de la caractérisation ; symbolique des personnages.

*Doit-on renoncer aux spécificités de sa culture pour s'intégrer dans la société ?*

### **Identité et diversité.**

Ce parcours professionnel donne l'occasion d'interroger les notions d'altérité, d'intégration, de choc des cultures. Le roman met en relief les difficultés d'Amélie pour s'intégrer dans un univers professionnel totalement codifié et largement étranger à sa propre culture.

### **Problématiques de lecture :**

- Le regard d'une occidentale sur une japonaise : de l'attraction à la désillusion ?
- La culture professionnelle est-elle universelle ?
- Renoncer à sa culture, ses valeurs ou les affirmer à tout prix ?

### **Modalité(s) de lecture :**

En lecture intégrale à laquelle on peut ajouter des extraits tirés de *Japon*, collectif (2005) : dix-sept auteurs de BD français, japonais ou résidant au Japon proposent leur regard sur ce pays (étude du lexicque : Norme/Valeur/Acculturation). On peut s'appuyer sur l'étude du roman par Cécile Narjoux, Ellipses, Collection « Résonances »

**Points du programme travaillés :** comprendre comment une œuvre met en tension les expériences individuelles et les questions collectives ; dans un débat oral, confronter ses valeurs aux valeurs de l'autre, aux valeurs collectives... ; récit de voyage ; lexicque : individuel/collectif/singulier, du comportement, du jugement et des valeurs ; procédés de la concession